

## Encuesta de condiciones de vida de las familias. Conocimiento y uso de gallego. Año 2003

### COMUNICADO

## EL 42,62% DE LOS GALLEGOS HABLA HABITUALMENTE SÓLO EN GALLEGO

El 42,62% de los gallegos habla habitualmente en gallego, el 18,38% habla más en gallego que en castellano, el 19,75% habla sólo en castellano y el 18,72% más castellano que gallego.

PERSOAS SEGUNDO A LINGUA NA QUE FALAN HABITUALMENTE. GALICIA	
	Porcentaxe
Só gallego	42,62
Máis gallego ca castelán	18,38
Máis castelán ca gallego	18,72
Só castelán	19,75
Noutra/s lingua/s	0,53

Fonte: IGE

Analizando los datos por provincias, observamos como en la provincia de Lugo se alcanza el mayor porcentaje de personas que hablan habitualmente sólo en gallego o más en gallego que en castellano con un 75,49%. Similar porcentaje presenta Ourense con un 74,68%. El menor porcentaje es para la provincia de Pontevedra con un 53,75%, presentando A Coruña un porcentaje ligeramente superior, un 58,24%.

PERSOAS QUE FALAN HABITUALMENTE SO GALEGO OU MÁIS GALEGO CA CASTELÁN	
	Porcentaxe
A Coruña	58,24
Lugo	75,49
Ourense	74,68
Pontevedra	53,75
<b>Galicia</b>	<b>61,00</b>

Fonte: IGE

### El 58,87% de las personas gallegas de 50 o más años hablan habitualmente sólo gallego

El 58,87% de las personas galegas de 50 o más años hablan habitualmente sólo gallego, un 18,71% más gallego que castellano, el 10,28% más castellano que gallego y el 12,14% sólo castellano. Este grupo etáreo es el que presenta los mayores porcentajes de personas cuya lengua habitual es sólo gallego y los más bajos para sólo castellano y más castellano que gallego.

Considerando el grupo etáreo compuesto por las personas de 30 a 49 años, el porcentaje de los que hablan sólo gallego es del 36,65%, el 20,52% más gallego que

castellano, el 21,14% más castellano que gallego y el 21,69% sólo castellano. El porcentaje de los que hablan más gallego que castellano es el mayor de los grupos considerados. Por último los porcentajes para los gallegos de 5 a 29 años son del 27,83% para los que hablan sólo gallego, un 16,15% para los que hablan más gallego que castellano, un 27,80% más castellano que gallego, y un 28,21% sólo castellano. Este grupo etéreo es el que presenta los mayores porcentajes de población que habla sólo castellano y más castellano que gallego. Además es el que presenta el menor porcentaje de los que hablan gallego y más gallego que castellano.

En estos resultados no se tienen en cuenta las personas que hablan habitualmente otras lenguas.

PERSOAS SEGUNDO A LINGUA NA QUE FALAN HABITUALMENTE. DISTRIBUCIÓN SEGUNDO A IDADE. GALICIA				
	De 5 a 29 anos	De 30 a 49 anos	De 50 ou máis anos	Total
Só galego	27,83	36,65	58,87	42,85
Máis galego ca castelán	16,15	20,52	18,71	18,47
Máis castelán ca galego	27,80	21,14	10,28	18,82
Só castelán	28,21	21,69	12,14	19,86

Fonte: IGE

### **El 84,86% de los gallegos escriben habitualmente en castellano, por el 14,41% que lo hacen en gallego**

Analizando los datos por provincias, vemos que Lugo presenta el mayor porcentaje de los que escriben habitualmente en gallego con un 18,00%, mientras que Ourense presenta el menor con un 13,62%. Lógicamente Lugo presenta el menor porcentaje de los que escriben habitualmente en castellano con un 81,24% y Pontevedra el mayor con un 85,75%.

PERSOAS SEGUNDO A LINGUA NA QUE ESCRIBEN HABITUALMENTE			
	Galego	Castelán	Outro caso
A Coruña	14,09	85,37	0,54
Lugo	18,00	81,24	0,76
Ourense	13,62	84,53	1,86
Pontevedra	13,70	85,75	0,55
<b>Galicia</b>	<b>14,41</b>	<b>84,86</b>	<b>0,73</b>

Fonte: IGE

### **El 80,95% de los gallegos entienden mucho el gallego hablado, por el 2,80% que lo entienden poco o nada**

Por provincias, el mayor porcentaje de población que lo entiende mucho se da en A Coruña con un 84,06%, mientras que el menor se da en Pontevedra con un 75,42%.

Por otro lado, el mayor porcentaje de los que lo entienden poco o nada se da en Pontevedra con un 3,44% y el menor en Lugo con un 1,70%.

PERSOAS SEGUNDO O GRAO DE ENTENDEMENTO DO GALEGO FALADO			
	Moito	Bastante	Pouco ou nada
A Coruña	84,06	13,01	2,93
Lugo	83,13	15,17	1,70
Ourense	83,52	14,67	1,81
Pontevedra	75,42	21,15	3,44
<b>Galicia</b>	<b>80,95</b>	<b>16,25</b>	<b>2,80</b>

Fonte: IGE

### Sólo el 34,05% de los gallegos de 5 a 29 años aprendió a hablar en gallego

El 70,82% de los gallegos de 50 o más años aprendieron a hablar en gallego, por el 18,07% que aprendió en castellano.

Considerando el grupo etáreo formado por los gallegos de 30 a 49 años, el porcentaje de los que aprendieron a hablar en gallego baja hasta un 46,95%, mientras que los que aprendieron a hablar en castellano sube hasta un 36,08%.

Para los más jóvenes, el grupo de 5 a 29 años, el porcentaje de los que aprendieron a hablar en gallego es el más bajo de los tres grupos considerados con un 34,05%, mientras que el porcentaje para los que aprendieron a hablar en castellano es el más alto con un 42,60%.

Analizando el caso de los que aprendieron en las dos lenguas, el porcentaje para los de 5 a 29 años es del 23,35%, para los de 30 a 49 años es del 16,97% y para los de 50 o más años es del 11,11%.

PERSOAS SEGUNDO A LINGUA NA QUE APRENDERON A FALAR. DISTRIBUCIÓN SEGUNDO A IDADE. GALICIA				
	De 5 a 29 anos	De 30 a 49 anos	De 50 ou máis anos	Total
En galego	34,05	46,95	70,82	52,63
En castelán	42,60	36,08	18,07	30,82
Nas dúas	23,35	16,97	11,11	16,55

Fonte: IGE

### El 56,01% de los gallegos habla siempre en gallego con los hermanos

El 55,03% habla en gallego siempre con la pareja y el 53,14% con los hijos, el 46,33% habla siempre en gallego con los abuelos, siendo éste el porcentaje más bajo, el 46,85% habla siempre en gallego con el padre y el 48,86% con la madre.

PERSOAS SEGUNDO A LINGUA NA QUE FALAN CON FAMILIARES. GALICIA				
	Nai	Paí	Avos	Irmáns
En galego sempre	48,86	46,85	46,33	56,01
Máis galego ca castelán	6,77	7,16	9,59	5,55
Máis castelán ca galego	11,30	11,85	13,16	8,16
En castelán sempre	32,05	33,19	29,97	29,13
Outro caso	1,02	0,95	0,95	1,15

Fonte: IGE

PERSOAS SEGUNDO A LINGUA NA QUE FALAN CON FAMILIARES. GALICIA		
	Parella	Filhos
En galego sempre	55,03	53,14
Máis galego ca castelán	6,40	8,70
Máis castelán ca galego	9,65	11,74
En castelán sempre	28,14	25,69
Outro caso	0,78	0,73

Fonte: IGE

### **El 38,33% de la población gallega que estudia en Galicia recibe las clases en gallego o mayoritariamente en gallego**

Analizando la lengua en la que responden a los exámenes, el 31,97% utiliza siempre o mayoritariamente el gallego. También es destacable señalar que el 31,05% escribe mayoritariamente o siempre en gallego en la escuela.

Por último señalar que el 35,01% de los estudiantes de Galicia hablan con sus compañeros en gallego o mayoritariamente en gallego, siendo este porcentaje del 35,09% cuando hablan con los profesores.

<b>PERSOAS QUE UTILIZAN MAIORITARIAMENTE OU SEMPRE O GALEGO NO ÁMBITO DO ENSINO. GALICIA</b>	
	<b>Porcentaxe</b>
Lingua na que reciben as clases	38,33
Lingua na que responden ós exames	31,97
Lingua na que escriben na escola	31,05
Lingua na que falan cos compañeiros	35,01
Lingua na que falan cos profesores	35,09

Fonte: IGE

### **El 61,25% de las personas gallegas utilizan siempre o mayoritariamente el gallego con las amistades**

Si consideramos el personal de la administración el porcentaje baja hasta un 59,43%, con el personal del banco un 56,72%, con los profesores de los hijos un 51,01%, con los médicos un 53,71% y con los comerciantes un 57,60%.

<b>PERSOAS QUE UTILIZAN MAIORITARIAMENTE OU SEMPRE O GALEGO NO ÁMBITO SOCIAL. GALICIA</b>	
	<b>Porcentaxe</b>
Amizades	61,25
Comerciantes	57,60
Médicos	53,71
Profesores dos fillos	51,01
Persoal do banco	56,72
Persoal da administración	59,43

Fonte: IGE

Para más información:

**Publicaciones relacionadas**

***Encuesta de condiciones de vida de las familias. Principales resultados. Año 2003***

***Encuesta de condiciones de vida de las familias. Ingresos del hogar. Año 2003***

***Encuesta de condiciones de vida de las familias. Nuevas tecnologías. Año 2003***

**Instituto Gallego de Estadística**

**Complexo administrativo San Lázaro s/n**

**15703 Santiago de Compostela (A Coruña)**

**Teléfono de información: 981.54.15.89 (de 9:00 a 14:00 horas)**

**FAX: 981.54.13.23**

**Comunicados en: <http://www.ige.xunta.es>**

**e-mail: [ige@xunta.es](mailto:ige@xunta.es)**